

Чернігів 1860 год.

115

1860,

Брак

Чернігів

ф- 67
ак 3
г. 395

Ж

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ ЖИТОМИРСЬКОЇ ОБЛАСТІ	
фону	ф. 67
№ опису	3
сторони	395

Часть II о бракосочетавшихся

Годъ	Лета		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу.)	Число и мѣсяцъ		Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго	Мужскаго		Христіанскіе	Еврейскіе	
1851	16	18	Дерманко Паломн	26	14	Дано оид мурди Нина Антон Кейта Дорайса на 48 руб. сир. Свидѣтели раха байкер милхелъ зайнеръ
1860	17	18	Дерманко Паломн	29	28	Дано оид мурди Нина Антон Кейта Дорайса на 48 руб. сир. Свидѣтели раха байкер милхелъ зайнеръ
1860	17	18	Дерманко Паломн	29	28	Дано оид мурди Нина Антон Кейта Дорайса на 48 руб. сир. Свидѣтели раха байкер милхелъ зайнеръ

הלק שני מן נשואין

שנת הולדת	כמה שני		מי היה מסדר הקירושיין תחת הדוכן	יום, ותורש, התורה	כתובים הנעשים בין בעלי הנשואין כשעה התורה, היינו כתובות והתחייבות, על אזהר כד יתנו, ופי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין: ושם אבי הבעל, והאשה, ומה מעמדם.
	הגבר	האשה				
1	16	18	דורמן	26	14	דורמן / פאלמן
1	17	18	דורמן	29	28	דורמן / פאלמן
1	17	18	דורמן	29	28	דורמן / פאלמן

Часть II о бракосочетавшихся

№	Дата		Кто совершал обряд обручения и бракосочетания (хяпу.)	Число и место		Главные акты или записи и обязательства между вступающими в брак, и свидетели оных.	Кто пменность вступают в брак, также имена и состояние родителей.
	Женского	Мужского		Христианск.	Еврейск.		
1	22	31	Туринко Давид	24	15	Дано свид. супружеской жизни Имена: Анна и Исаак 48 руб. серебр. за выкуп Свидетели: Исаак, Анна, Исаак Исаак, Анна, Исаак	Вступают в брак Имена: Анна и Исаак 48 руб. серебр. за выкуп Свидетели: Исаак, Анна, Исаак Исаак, Анна, Исаак
2	14	18	Туринко Давид	31	22	Дано свид. супружеской жизни Имена: Анна и Исаак 48 руб. серебр. за выкуп Свидетели: Исаак, Анна, Исаак Исаак, Анна, Исаак	Вступают в брак Имена: Анна и Исаак 48 руб. серебр. за выкуп Свидетели: Исаак, Анна, Исаак Исаак, Анна, Исаак
<p>1850 года Указъ Императора Александра II о введении в силу закона о гражданском судебном уставе</p>							

תקן שני מן השואן

סדר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקידושין תחת הדופה	יום, ותור, והתורה		כתבים הנעשים בין בעלי השואן בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על אזהר קד נחתו, ופי היו הנערים	מי המה בעלי השואן. ושם אבי הבעל, האשה, ומה מעמדם.
	האשה	הבעל		יובל	יהודי		
1	22	31	טוב	24	15	דאן וידעו אנא ויזאק 48 ק"א אנא ויזאק	אנא ויזאק אנא ויזאק אנא ויזאק אנא ויזאק
2	14	18	טוב	31	22	דאן וידעו אנא ויזאק 48 ק"א אנא ויזאק	אנא ויזאק אנא ויזאק אנא ויזאק אנא ויזאק
<p>1850 года Указъ Императора Александра II о введении в силу закона о гражданском судебном уставе</p>							

Часть II о бракосочетавшихся

Женского	Мужского	Дата	Кто совершалъ обрядъ обручения и бракосочетанія (Христу.)	Число и мѣсяць		Главные акты или записи п. обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно вступаютъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
				Христіанск.	Еврейскій		
1	17	18	Беринъ Райнинъ	10	11	Дано сего числа Меня Анна вѣнчае въ бракъ свидѣтели Беринъ Райнинъ	Иштманъ Христіанскій вѣнчае въ бракъ свидѣтели Беринъ Райнинъ
2	23	32	Беринъ Райнинъ	11	8	Дано сего числа Меня Анна вѣнчае въ бракъ свидѣтели Беринъ Райнинъ	Беринъ Райнинъ свидѣтели Беринъ Райнинъ

חלק שני מן נשואין

ספר התורה	כמה שני		מי היה מסד הקידושין תחת התופה	יום, ותדוש, התורה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין כשעת התורה, היינו כתובות והתחייבות, על אזהר כד נהגו, ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין. השם אבי הבעל, והאשה, ומה מעמדם.
	אשה	הבעל		יוני	יודי		
1	17	18		16	11		
2	23	32		11	8		

Часть II о бракосочетавшихся

№	Дата		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу.)	Число и возрастъ		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидетелей.	Кто именно сѣбѣ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго	Мужскаго		Христіанскіи	Еврейскіи		
3	14	18	интеръ зинеровъ схи	13	12	Дано отъ мужа Еврейша иша Алена актовъ ии шировича кеша беранси ии ширъ 118 руб. сурьонъ ширъ свидетельствъ ии хей зинеровскіи ии хей хашимъ вильфранъ ии хей	Зви шивекъ Еврейша иша широчича Крэдъ вонъ ширъ вѣ ро Бригуза шуръ ии хей Клима ии хей идъ рошъ ишъ ии хей Рубинъ

Итого 3
всего 13

1861-го года...
1860-го года...
всего 13

Свадьба исправлена по замечаніямъ...
вотъ и 2-я графа и исправлена 25, 29, на одареніи...
и на одареніи 9-я графа въ номерахъ... исправлена между свидетелъ

как

חלק שני מן הנשואין

ספר הזכרונות	כמה שנה		מי היה ממדרי הקידושין	יום והודעה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת הדתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך נהנו, ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין. ושם אבי הבעל, ואשה מעמדם
	אשה	הבעל		יוני	יחדיו		
3	14	18	ישראל ווייס	13	12	נתינת יתומות פתורה בשנת ה'תל"ח לשנת ה'תל"ח לשנת ה'תל"ח לשנת ה'תל"ח	היה זה שמואל שם רבי שם רבי שם רבי שם רבי

Итого 3
всего 13

1861-го года...
1860-го года...
всего 13

